

## **ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ОНОМАСТИКА В ТВОРЧЕСТВЕ А. С. МАКАРЕНКО**

Одним из серьезных пробелов в изучении литературного наследия А.С. Макаренко является отрыв его от национальной почвы. Между тем писатель-педагог вырос на Украине, сформировался как личность в украинской социокультурной среде. Он только два своих последних года прожил в Москве.

По мнению Ю. М. Лотмана, та или иная бытовая деталь или сцепление обстоятельств, повышаясь до уровня сюжетного элемента, «определяется вне текста лежащей социальной и бытовой семиотики эпохи, ... элементы текста – наименование предметов, действий, имена персонажей и т. п. – попадают в структуру данного сюжета, уже будучи отягчены предшествующей социально-культурной и литературной семиотикой» [3, с. 335].

Мысль ученого представляется очень важной для осмысления семиотики, топосов, антропонимов и других художественных деталей в свете национальной специфики поэтики «Педагогической поэмы» Макаренко.

Поэтическая ономастика – сравнительно новое направление в общей ономастике и в литературоведении. Чаще всего она представлена антропонимией и топонимией. Не так давно защищены кандидатские диссертации «Ономастика в художественной речи А. П. Чехова» Л. И. Колоколовой, «Собственное имя в творчестве М. М. Коцюбинского» Т. В. Немировской, опубликована монография В. Н. Галич «Антропонімія Олеся Гончара» [4].

«При изучении художественных текстов «под лингвистическим микроскопом», – пишет В. Н. Галич, – сразу бросается в глаза обделенность вниманием литературоведов и критиков такого важного элемента содержания и формы произведения, как имя персонажа» [4, с. 5-6]. Своими мыслями В. Н. Галич в свое время поделилась с Олесем Гончаром, и вот что ей в ответ написал классик украинской литературы: «Ваши научные интересы я считаю очень плодотворными и разделяю Ваше удивление, что наше литературоведение не замечает таких творчески важных вещей. Конечно же, выбор имен персонажей – это совсем не мелочь, не случайность, это то, что органически входит в психологию творчества, в процесс изображения характеров» [4, с. 14].

Литературно-художественная ономастика является средством выражения эстетической концепции действительности и жизненных идеалов писателя, в ней отражаются особенности его художественного мышления, национальные корни его творчества.

В наше время такой подход чрезвычайно актуален при изучении творчества советских писателей, которых по традиции принято было отрывать от национальной почвы, рассматривать вне конкретной социокультурной среды. Между тем, художественный образ мира каждого из них сформировался

под влиянием нациокультурной самобытности, социолингвистической ситуации и географических факторов, которые требуют целенаправленного и системного исследования.

Одна временная позиция позволяет писателю показать жизнь колонии как бы изнутри, а вторая – оценить воспитательный процесс со стороны, с высоты обретенного опыта.

Следует отметить, что проблема художественного времени и художественного пространства «Педагогической поэмы» не привлекала серьезного внимания исследователей, отчасти потому, что она выходит непосредственно на украинскую тему, которая не считалась актуальной. Между тем эта проблема очень важна для понимания идейно-художественной концепции произведения и его поэтики. Это в полной мере относится и к литературному наследию Макаренко, которое никогда не рассматривалось в украинском социокультурном контексте. Между тем Макаренко как писатель сформировался в Украине и в своем творчестве отразил жизнь народа в конкретную историческую эпоху и украинский национальный характер.

В ономастике «Педагогической поэмы» четко выделяются антропонимия и топонимия – собственные имена героев и названия местных объектов.

Из 198 персонажей украинских фамилий и имен – 121.

Основная масса фамилий – украинские, что придает своеобразный национальный колорит изображенному художественному миру, в котором живут и действуют люди украинской национальности, отличающиеся своеобразным характером мышления и поведения. Очень важно подчеркнуть, что вымышленных фамилий почти нет. Встречаются слегка измененные: Калабалин – Карабанов, Супрун – Бурун, Шершнев – Вершнев, Лапотецкий – Лапоть, Братневич – Братченко, Землянский – Зырянский и др. В этом сказывается общая установка писателя на достоверность.

Действие романа происходит в реально существующей колонии, которая «вписана» в систему социальных, этнических, топографических и других реалий действительности. Изображенное художественное пространство – Украина, Полтавская область с ее селами и хуторами, Харьковская область, столица Украины Харьков. Писатель только в отдельных случаях изменяет названия населенных пунктов, строго придерживаясь географии и топографии событий. Ковалевка названа Гончаровкой, а окрестные хутора, сосновый лес вокруг хутора Трибы, большак Полтава-Харьков, речка Коломак, станции Рыжов и Люботин, Куряж, Подворки, Харьков, а в Харькове – площадь Тевелева, площадь Розы Люксембург – все это реально существующие объекты. Вот характерные описания месторасположения колоний.

«В шести километрах от Полтавы на песчаных холмах – гектаров двести соснового леса, а по краю леса – большак на Харьков, скучно поблескивающий чистеньким булыжничком» [1, с. 9 - 10].

Это Трибы, а вот Куряж:

«Пролетев километров шесть от города по песчаной скучной дороге, взобрались мы на пригорок и въехали в облезшие ворота монастыря. Посреди круглого двора бесформенная громада древнего, тем не менее безобразного храма, за ним что-то трехэтажное, а по окружности длинные приземистые флигели, подпертые полусгнившими крыльечками...» [1, с. 280].

Итак, художественная антропонимия и топонимия максимально приближены к реальным. Писателю, поставившему цель доказать обществу эффективность своей педагогики, очень важно достоверно точно показать, где происходили события и кто в них участвовал. Действие происходит не «в некотором царстве, в некотором государстве», а в конкретных местах Украины 1920-х годов с указанием точных топографических координат.

Совсем иную картину мы наблюдаем в повести «Флаги на башнях», которая не была творческой удачей Макаренко. Положенная в основу философии произведения ложная политическая концепция о том, что в стране построен социализм и сформировался новый человек, обусловила нереалистический подход к изображению жизни, идеализацию действительности и человека.

В повести нет реального социально-исторического и национально-бытового фона, характерного для «Педагогической поэмы». Описанные в ней события происходят «на исходе первой пятилетки» – в год, ознаменованный не только трудовым энтузиазмом, но и голодомором, однако до колонии доходит только отзвук героического труда народа.

Мир, в котором развиваются события, в отличие от «Педагогической поэмы», лишен национального и социального колорита. Средства поэтической ономастики, широко представленные в «Поэме», в повести фактически не используются. Фамилии главных героев – Захаров, Чернявин, Стадницкая, Рыжиков, Бегунок, Зорин, Зырянский, Торский, Поршневу, Штевель и другие – не несут национально-этнических примет, хотя действие происходит в Украине. В произведении нет никаких намеков на социально-экономическую жизнь за пределами колонии, и это придает художественному миру искусственный, утопический характер. Внешний мир дает о себе знать лишь упоминанием о пятилетке, трудовом энтузиазме, съезде партии, Сталине, убийстве Кирова. Можно сказать, что историческое время в хронотопе отражено односторонне и тенденциозно.

Хотя в повести есть указания на то, что события происходят в столице Украины – Харькове, однако топонимика не вписана в хронотоп и выглядит также абстрактной.

В заключение можно сделать вывод о том, что в условиях тоталитарного режима Макаренко-художник, поддавшись давлению идеологического пресса Коммунистической партии, отступил от принципов реализма и в своих последующих произведениях не поднялся выше «Педагогической поэмы».

## Литература

1. Макаренко А. С. Педагогическая поэма // Педагогические сочинения в восьми томах. – Т. 3. – М.: Педагогика, 1984. – 450 с.
2. Макаренко А. С. Флаги на башнях // Педагогические сочинения в восьми томах. – Т. 6. – М.: Педагогика, 1985. – 313 с.
3. Лотман Ю. М. О семиотическом механизме культуры // Избранные статьи в трех томах. – Т. 3. – Таллинн, 1993. – С. 326 – 344.
4. Галич В. Антропонімія Олесея Гончара. – Луганськ, 2002. – 211 с.

## Аннотация

### **Гетманец И. О. Художественная ономастика в творчестве А.С. Макаренко.**

Статья посвящена анализу художественной ономастики в «Педагогической поэме» и «Флагах на башнях» А. С. Макаренко как средству воссоздания национального и социокультурного колорита. Автор доказывает, что насыщенность реальными антропонимами и топонимами «Педагогической поэмы» соответствовала целевой установке писателя – документально точно показать положительные результаты системы воспитания в колонии им. Горького. Художественный мир повести «Флаги на башнях», лишенный социокультурных и национальных примет, оказался искусственным и художественно неубедительным.

Ключевые слова: художественная ономастика, антропоним, топоним, национальный колорит.

## Анотація

### **Гетманець І. О. Художня ономастика у творчості А. С. Макаренка.**

Стаття присвячена аналізу художньої ономастики в «Педагогічній поемі» та «Прапорах на баштах» А. С. Макаренка як засобу відтворення національного та соціокультурного колориту. Автор доводить, що насиченість реальними антропонімами та топонімами «Педагогічної поеми» відповідала настанові письменника – документально точно показати позитивні результати системи виховання в колонії ім. Горького. Художній світ повісті «Прапори на баштах», позбавлений соціокультурних та національних ознак, виявився штучним і художньо непереконливим.

Ключові слова: художня ономастика, антропонім, топонім, національний колорит.

## Summary

### **Getmanets I. O. Literary onomastics in the literary works of A. S. Makarenko.**

The present article is devoted to the analysis of literary onomastics in the “Pedagogical Poem” and “Flags on the Towers” by A. S. Makarenko, as the means of national and sociocultural colouring representation. The author proves that saturation by real antroponyms and toponyms used in “Pedagogical Poem” met the special purpose of the writer – to be documentary precise in illustrating positive results of the upbringing system in Gorkiy colony. Literary world of the story “Flags on the Towers” lacking sociocultural and national traits turned out to be artificial and unconvincing.

Key words: literary onomastics, antroponym, toponym, national colouring.

Статья прорецензирована и рекомендована к печати доктором филологических наук, профессором Силаевым А. С.